

Ára Temitỹ Papaha

Calendário Agrícola

ÁRA PYAHU

Fevereiro + Março

Colheitas (Mono'õ)
Trocas de sementes (Mbojoehe Ra'ỹi)
Espiritualidade (Ñemboe'ha teko marangatu)
Realização do Nhemongaraí - ritual do batismo das pessoas e sementes
Chuvas fortes, limpeza

Jasy Okakua

Lua crescente

Pesca de superfície
(pacu, piapara)

Jasy Tenyhẽ

Lua cheia

Evitar pescar, peixes
enxergam as redes

Jasy Tucha

Lua minguante

Pesca de fundo
(bagre, mandi)



Chuva de verão -
Peixes gordos, tempo
de partilhas

ÁRA HAKU

Dezembro + Janeiro

Cuidado com os brotos (Kokue reñoi ñangareko)
Colheita do milho verde (Avati peky mono'õ), especialmente para fazer chicha
Pesca (Pirá Japyhy)
Espiritualidade (Ñemboe'ha teko marangatu)

ÁRA PYTÃ

Outubro + Novembro

Plantio das ervas medicinais (Ñemitỹ pohã ñana) que protegem as roças
Observação de aves (Guyra ma'ẽ)
Observação das chuvas (Okỹ ma'ẽ)

ÁRA PIRO'Y

Abril + Maio

Colheita do mel (Eíra Mono'õ)
Plantio tardio (Ñemitỹ mbyte ríre)
Observação da lua (Jasy ma'ẽ)
Pesca em águas baixas

ÁRA RO'Y

Junho + Julho

Colheita (Mono'õ)
Trabalho com artesanato (Tembipuru)
Pesca de fundo

ÁRA POTY

Agosto + Setembro

Preparo do solo (Yvy ñemboheko)
Limpeza da roça
Escolha das sementes (Ra'ỹi Poravo)
Primeira pesca (Pirá Japyhy)
Início do plantio de milho, mandioca, feijão, melancia, amendoim, abóbora, batata doce (Ñemitỹ avati, mandi'o, kumanda, sandia, manduví, andái, jetỹ heé)

“Oiko porãta opa mba'e, jahupyty ramo ñande yvy marangatu”
Tudo será bom quando alcançarmos nossa terra sagrada

Tradução e assessoria:
Eugênio Gonçalves (Ava Guyrá Ñe'engatu)

Diagramação:
Luan Medina

Ilustrações:
Wanessa Ribeiro
Comunidades Guarani do oeste do Paraná

OPANA
CHÃO INDÍGENA

PROGrama CADA de
agroecologia
FLD

ITAIPU
BINACIONAL

MAIS QUE
ENERGIA

GOVERNO DO
BRASIL
DO LADO DO POVO BRASILEIRO